EL DIABLO

Á CUATRO.

BAILE EN TRES ACTOS Y CUATRO CUADROS

COMPOSICION

de los Señores Leuven y Mazilier.

Música del maestro Adolfo Adam.

PUESTO EN ESCENA POR EL SEÑOR BARREZ.

Representado por 1.ª vez

EN EL GRAN TEATRO DEL LICEO

de S. M. la Reina

doña Isabel segunda.



BARCELONA.

Imprenta de Tomás Gorchs,

calle del Cármen junto á la Universidad.

1850.

DISTRIBUCION.

PERSONAGES.	ARTISTAS.
MAZOURKA.	**Sra. GUY-STEPHAN.**
LA CONDESA.	**Sra. Laborderie.**
EL CONDE DE POLINSKI.	**Sr. Gontié.**
MAZOURKI, cestero.	**Sr. Massot.**
IVAN, jardinero.	**Sr. Denisse.**
YELVA.	**Sra. Leblond.**
Un maestro de baile.	**Sr. H. Monet.**
El mayordomo.	**Sr. Bartorello.**
Un ciego.	**Sr. Capuzzo.**

Señores polacos, damas, guardabosques, pueblo, soldados.

La escena pasa en los estados del Conde.

BAILES.

ACTO PRIMERO.

Polaca, por las Sras. Espert, Duchateau, Constantí, y señoras del cuerpo de baile.

Paso á tres, por las Sras. Leblond, Palmira, y Sr. Denisse.

Wals, por las Sras. **GUY-STEPHAN**, Espert, Duchateau, Constantí y Sras. del cuerpo de baile.

ACTO SEGUNDO.

CUADRO 1.°

Escena por la Sra. Laborderie y el Sr. Massot.

CUADRO 2.°

Leccion de baile, por la Sra. **GUY-STEPHAN.**

ACTO TERCERO.

Paso á dos, por la Sra. Leblond y el Sr. Denisse.

PASO Á DOS, por la Sra. **GUY-STEPHAN** y el señor Gontié.

Paso de coronas, por las Sras. Palmira, Espert, Duchateau, Constantí y Sras. del cuerpo de baile.

REDOVA

por las Sras. **GUY-STEPHAN** y Laborderie.

EL DIABLO Á CUATRO.

Acto primero.

El montero mayor del conde de *Polinski* anuncia á los criados que su señor ha invitado para una partida de caza á todos los caballeros de aquellos contornos. Alegría de los guardabosques por esta noticia.

Aparece *Ivan* llevando de la mano á su futura esposa *Yelva*. *Ivan* es jardinero del palacio. Todos los presentes le dan la enhorabuena por su próximo enlace.

El conde de *Polinski* interrumpe con su presencia las felicitaciones de sus criados. Saluda á todos con la mayor afabilidad y regala á *Yelva*, para que le sirva de dote, una bolsa llena de monedas de oro. *Ivan* y *Yelva* ruegan al conde que les permita dar un baile en aquel mismo sitio; el baile no tiene mas objeto que el de solemnizar su enlace. El conde viene gustoso en ello. *Ivan* se retira encantado de la amabilidad de su amo. *Yelva* se dirige á la habitacion de la condesa. Apare-

cen los amigos del conde. El tiempo es hermoso y la batida será brillante. Dispónense á marchar, pero les detiene la presencia de *Yelva* que les anuncia el mal humor de la condesa de *Polinski*, apenas ha sabido las intenciones del conde y los preparativos de la cacería.

La condesa de *Polinski*, muger altiva y de un carácter violento y caprichoso, entra precipitadamente y echa en cara su conducta al conde. Se opone con todas sus fuerzas á que se verifique la partida de caza, sin mas razon que su caprichosa voluntad. El conde procura tranquilizarla. Los amigos se disponen á abandonar el proyecto. El conde los detiene, y revistiéndose de todo su carácter, impone silencio á la condesa, que admirada de la repentina gravedad y severos ademanes del conde de *Polinski*, permanece estupefacta. Los cazadores se dirigen al monte. Retírase la condesa en el mayor abatimiento acompañada de *Yelva.*

Mazourka, la muger del cestero, y que no tiene mas pasion que el baile, aparece sobre el puente, llevando en el brazo una cesta de frutas y de provisiones.

Mazourki, su marido, está en su cabaña, entreteniendo alegremente las horas. *Mazourki* bebe, porque el vino es su delicia.

Mazourki riñe á *Mazourka* porque ha tardado mucho tiempo en volver, y por su escesiva aficion á bailar, que raya en locura. *Mazourka* reconviene á *Mazourki*, porque pasa el tiempo bebiendo y descuida sus quehaceres.

Marido y muger hacen un trato; ni el uno beberá, ni la otra bailará. Imposible. Los dos faltan al compromiso contraido.

Yelva sale del palacio y corre al encuentro de *Ivan* que le dice que ha convidado para el baile á casi todo

el pueblo. El conde y sus amigos que vuelven de la caza, tomarán parte en la fiesta. Baile.

La presencia de la condesa pone un término á la fiesta. Su furor no tiene límites. Rompe el violin del músico. Los amigos del conde se retiran asombrados. Indignado el conde de la conducta violenta é inesplicable de la condesa, la conduce á su habitacion.

Mazourka socorre al pobre músico. Este coge la mano de *Mazourka* y le predice su destino. *Mazourka* será durante veinticuatro horas, condesa de *Polinski*, y la condesa de *Polinski* muger del cestero *Mazourka*.

Al principio se niega *Mazourka* al cambio. Consiente al fin. El músico es un mágico, y hará las cosas de tal modo que corregirá á la condesa de su carácter altivo y recompensará la bondad y las virtudes de *Mazourki*.

Acto segundo.

Interior de la habitacion de *Mazourki* el cestero.

CUADRO PRIMERO.

Mazourki está durmiendo: al lado suyo algunas botellas vacías; se dispierta; se dirige á la cama de su muger. El sueño de la condesa, que ha tomado el trage y la fisonomía de *Mazourka*, es bastante agitado. Dispiértase la condesa de *Polinski*. Al ver á *Mazourki* á su lado, salta de la cama despavorida: no acierta á

esplicarse el por qué se encuentra en la habitacion del cestero. La cólera de la condesa estalla y no conoce límites. *Mazourki* cree que su muger se ha vuelto loca. La condesa significa su voluntad de abandonar aquella humilde habitacion. *Mazourki* se niega á complacerla. Llaman á la puerta.

Aparecen *Ivan* y *Yelva*, que vienen á convidar al cestero para que asista á sus bodas y á la comida que ha de seguir á la ceremonia nupcial. *Mazourki* da las gracias á su buen amigo. La condesa pregunta á *Ivan* y á *Yelva* si la conocen. Estos le responden que sí, que es la muger de *Mazourki.* La condesa irritada con tan inesperada contestacion desgarra el velo nupcial de *Yelva. Mazourki* quiere obligar á la condesa á que pida perdon á *Yelva.* Esta no quiere presenciar tamaña humillacion. *Ivan* y *Yelva* se retiran. *Mazourki* cierra la puerta con llave.

Mazourki echa en cara á la condesa su desenvoltura y atrevimiento. La condesa da un bofeton á *Mazourki.* Escena conyugal. Disputas, palizas, etc., etc. Reconciliacion de la condesa y de *Mazourki.* Este manda á su muger que baile: la condesa se niega á complacerle; consiente al fin y por medio de la astucia, ya que no le ha sido posible por la fuerza, se apodera de la llave de la puerta y se escapa. *Mazourki*, furioso, sale precipitadamente en persecucion de la condesa.

CUADRO SEGUNDO.

Mazourka, dormida sobre un divan: un *genio* á su lado. Se dispierta. Asombrada, recorre la habitacion ricamente alhajada en que se encuentra. El *genio* le

dice que durante veinte y cuatro horas será la esposa del conde de *Polinski*. *Mazourka* consiente en ello, aunque tiene el recelo de no desempeñar su papel con la necesaria propiedad. Aparecen *Yelva* y las doncellas de la condesa.

Mazourka saluda á *Yelva* como si fuera una gran señora, y la dice que se acerque. *Yelva* obedece con temor. *Toilette* de *Mazourka*.

Mazourka hace sentar á su camarista. Preséntase el mayordomo. El desayuno está pronto. Acércase *Mazourka* á la mesa: le dan té; no le gusta. Le ofrecen chocolate, lo prueba y le desagrada altamente. Un criado anuncia la llegada del conde de *Polinski*. Terror de *Mazourka*.

Una de las camaristas de la condesa sale al encuentro del conde y le anuncia que la señora ha cambiado completamente de carácter: de altiva é irascible, se ha vuelto afable y generosa. Escena entre el conde y *Mazourka*. Galantéala el conde: *Mazourka* recibe con temor los obsequios del conde. Este anuncia á *Mazourka* que va á dar un gran baile en el palacio, y que espera que reciba con afabilidad á sus amigos. El baile es la primera pasion de *Mazourka*, y da las gracias al conde de haber dispuesto una funcion tan de su gusto.

Preséntase el maestro de baile. Escena cómica entre el maestro y *Mazourka*; esta baila á su manera. Repugnancia del maestro. A una señal del *genio*, *Mazourka* baila con toda la perfeccion y elegancia que el profesor desea: concluida la leccion, retírase *Mazourka* seguida de sus camaristas y del conde de *Polinski*, que no sabe á qué atribuir una tan repentina variacion de carácter.

Acto tercero.

Caballeros polacos, damas, soldados etc. etc., preceden á *Mazóurka* y al conde de *Polinskl.*

El conde presenta *Mazourka* á sus convidados, y empieza la fiesta.

La condesa *Polinski* interrumpe la funcion.

Aparece *Mazourki* precedido del *genio*, y engañado por la semejanza de las dos mugeres se queda admirado.

Ruegos de la condesa al conde *Polinski.*

El conde la rechaza porque no la conoce.

A una señal del *genio* desaparece la semejanza de las dos.

Reconocimiento.

La condesa promete á su marido que este suceso le servirá de leccion.

Continúa la fiesta.

FIN.